Zeitschrift: Aarauer Neujahrsblätter

Herausgeber: Ortsbürgergemeinde Aarau

**Band:** 18 (1944)

Rubrik: Chronik 1942/43

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Chronif 1942/43

# Oftober 1942.

2. Um Ende des III. Quartals betrug die Einwohnerzahl von Aarau 12 943. † Albert Suter-Widmer, Stadtschreiber, von Aarau und Kölliken, geb. 1881. Langjähriges Mitglied der prot. Kirchenpflege.

Die Buchen sind vollbehangen mit Buchnüssen. Die Zeitumstände fordern ausgiebige Sammlung dieser reichen Ölspender.

. † Traugott Bolliger-Blattner, Raufmann, Teilhaber der Firma Gamper & Co. in Larau, im Rombach, geb. 1863.

9. Wiederholungskurs der Luftschutzorganisation Uarau vom 9. bis

11. † Werner Locher, Lehrer, von und in Uarau, geb. 1882.

16. Beginn der Milch- und Brotrationierung.

19. † Jakob Müller-Gngar, von und in Aaran, geb. 1885.

20. Landung eines Störballons von 2 Metern Durchmeffer oberhalb

der Barmelweid gegen die Beißfluh.

24./25. Uarg. Volksabstimmung: Das Lehrerbesoldungsgeset wird versworfen. Das Geset über den Unschluß der Lehrer und Lehrerinnen der Volksschule an eine für das Personal der Staatsverwaltungen zu errichtende Ausgleichskasse für Ausrichtung von Kinderzulagen wird angenommen.

25. Aufruf an das Aargauervolk um Unterstützung der Sammlung für

Flüchtlingshilfe.

29. Jin Scheibenschachen ist mit dem Bau der "Bohnkolonie Aaran 1942" begonnen worden.
Ende der viertägigen Schrottsammlung durch die Radetten. Total 48 153 kg. Metalle 2768 kg.
Beginn der Hermann Greulich-Ausstellung im Saal zur Kettenbrücke, veranstaltet zur Erinnerung an die Geburt Greulichs vor 100 Jahren von den Arbeiter-Organisationen des Bezirks Aaran.
Zum Stadtschreiber wird Willy Urech von Aaran gewählt.

31. Dr. Lauchenauer nimmt Abschied von seiner 15sährigen Tätigkeit als Chefredaktor des Aargauer Tagblattes. Er übernimmt die Leistung des Sekretariates der Aarg. Handelskammer.

Laut den statistischen Erhebungen der Meteorologischen Unstalt war der Oktober 1942 der wärmste Oktober seit Menschengedenken.

# Robember 1942.

2. † Elise Wernli, Damenschneiderin, geb. 1875, von und in Uarau.

3. Die Städt. Hilfsgesellschaft eröffnet die Suppenfüche im Pestalozzis schulhaus und beginnt die übliche Kinderspeisung.

3./4. Im reform. Kirchgemeindehaus findet durch die Sektion Aarau des Schweiz. Gemeinnüßigen Frauenvereins ein Verkauf von Heimsarbeiten statt.

7. Der Mühlematthof mit 16 auf Unfang 1943 beziehbaren 2:, 3: und 4:Bimmerwohnungen steht zur Besichtigung offen. † Otto Siebenmann, Malermeister, geb. 1889, von und in Uarau. 7./8. Tagung der Schweiz. Stenographielehrer Bereinigung.

8. Der dristkatholische Pfarrer Ludwig Meier feiert das 40jährige

Priesterjubiläum.

9. Öffentliche Kundgebung im "Uffenkasten", veranlaßt durch die Jungliberale Bewegung über die brennendsten Tagesprobleme: "Stadt und Land" und "Lohn und Preis".
10 Uhr Truppeninspektion der Gz. Br. 5 im Schachen. Von 11.30 Uhr an Défilé in der Laurenzenvorstadt (Kaserne) vor dem General.

12. † Jakob Wernli, kant. Vize-Steuerpräsident, von Thalheim, in Buchs, im 57. Altersjahr.

- 15. Ordentliche Delegiertenversammlung des Aarg. Frauenturnverbans des in der "Rettenbrücke". Feier seines 20jährigen Bestehens.
- 17. † Ernst Häusler, alt Briefträger, geb. 1876, von Schwaderloch, in Narau.
- 18. Wegen Platimangels im Regierungsgebäude ziehen die Bureaux der Direktion des Innern in den Neubau Rainstraße 15 um.

21. Wanderausstellung von Freizeitarbeiten im Gewerbemuseum.

21./22. Kaninchen= und Geflügelausstellung in der Reithalle.

21. Eröffnungsfeier der Sammlung "Alt-Aarau" im renovierten Schlößli. Unwesend sind von den Erben des Oberstdivisionärs Emil Rothpletz, die 1930 der Stadt das Schlößli geschenkt haben, Krl. Frieda Rothpletz und Dr. Emil Rothpletz. Dr. H. Ummann, Prässident der Museumskommission, gibt einen kurzen Überblick über die Geschichte Aaraus und dankt dem Konservator des Museums, Ingenieur Frikart, für sein sahrelanges Bemühen um die Untersbringung der Sammlung im neuen Heim.

21./22. Schweizerische Leistungs-Siegertitelprüfung für Gebrauchshunde in Uarau und Umgebung, durchgeführt vom Kynologischen Berein.

22. Öffentlicher Vortrag von Nationalrat Dr. Eugen Bircher in der Rettenbrücke über: "Die heutige Lage unseres Landes und Ausblick." Aufführung des Märchenspiels von Johanna Henz: "König Drosselsbart" im reform. Kirchgemeindehaus, veranstaltet vom Schweiz. gemeinmüßigen Frauenverein, Sektion Aarau.

17 Uhr, Kantonsschüler-Abend im Saalbau. Aufführung von

Shakespeares Lustspiel "Was ihr wollt".

Ordentliche jährliche Präsidentenversammlung der Christkatholisichen Männervereinigung der Schweiz in der "Kettenbrücke".

† Frau Lisette Grossean-von Känel, Privatin, geb 1862, von Biel, in Larau.

† Wwe. Ida Stacher-Brunner, Professors, von Egnach-Neukirch, in Narau, geb. 1856.

23. Vize-Gemeindeschreiber wird Otto Müller, bisheriger Kanzleichef. Mit Beginn im Monat November ist die Fortbildungsschule für Mädchen eröffnet worden mit 46 Schülerinnen.

25. Der Rhetorische Berein veranstaltet im "Uffenkasten" einen öffentslichen Lichtbildervortrag über "Heim und Leben der Pflanzersfrau auf Madagaskar", persönliche Erlebnisse von Frau A. Hofmann. † Anna Maria Bertschinger, Privatin, von und in Aarau, geb. 1879.

- 27. In den Dörranlagen des E.W. und des Pestalozzischulhauses wurs den in 9879 Posten 77 734 kg Früchte und Gemüse gedörrt.
- 29. Schlußakt der städtischen Unbau- und Verwertungsaktion pro 1942 unter Leitung des Präsidenten des Obst- und Gartenbauvereins, Lehrer Muster, im "Uffenkasten".

† Elise Wehrli=Schatzmann, von und in Marau, geb. 1874.

- † Adolf Müller=Haussener, gew. Militärkoch, von Schloßrued, geb. 1866.
- 30. † Frau Elise Hagenbuch-Gysi, geb. 1873. Der abgelaufene Monat November war im ganzen schneefrei und trocken. Bei anfänglich milder Witterung mit 13 Sonnentagen von im Maximum bis + 13 Grad Celsius sank vom 23. an die Temperatur, zeitweilig bei starker Bise, bis zu — 6 Grad Celsius.

## Dezember 1942.

- 2. † Maria Josepha Lattmann-Achermann, geb. 1857, von Sternenberg.
- 4. Zum Zivilstandsbeamten wird gewählt Karl Müller, bisheriger Stellvertreter.
- 5. Jahreskonzert des Musikvereins "Harmonie", verbunden mit Abends unterhaltung im Saalbau. Der Club Romand feiert im "Aarauerhof" sein 20jähriges Bes

stehen.

- 6. Elitechor-Wohltätigkeitsaufführung zugunsten der Rotkreuz-Rinderhilfe und der Winterhilfe im Saalbau.
- 7. Abends 17 Uhr, Einwohnergemeindeversammlung und daran ansschließend Ortsbürgergemeindeversammlung. Traktanden neben der Genehmigung des Voranschlags der Gemeindeverwaltung pro 1943:
  - 1. Rreditbegehren zwischen 200 000—300 000 Fr. für die Förderung des Wohnbaus.
  - 2. Suhrenkorrektion. Abtretung von zehn der Ortsbürgergemeinde gehörenden Grundstücken in Suhr und Unterentfelden an die Cimpohnergemeinde um die Gesamtsumme von Fr. 40 000.—.
  - 3. Fürsorgemaßnahmen der Gemeinde. Es wurden 10 790 kg Kartoffeln und 7740 kg Obst zu verbilligtem Preise abgegeben. Für die Unschaffung der Wintervorräte mit Unterstüßung der Hilfsgesellschaft betrugen die Uuslagen Fr. 9600.—. Für die Bündtenherstellungen wurden Fr. 28 000.— und für die Pflanzelandherstellungen Fr. 2457.— ausgegeben.
  - 4. Die vom Gemeinderat beantragten Teuerungszulagen an die ftädt. Beamten, Angestellten und Arbeiter, sowie an die penssionierten Angestellten und Arbeiter oder Witwen werden genehmiat.

Die Ortsbürgergemeinde stimmt in der anschließenden Versammlung den Landabtretungen zu, die Rechnungskommission wünscht aber für die Zukunft, daß nur noch Vürgerland abgetreten oder veräußert werden soll, wenn anderseits für den Erlös neues Land oder Wald zugekauft werden kann.

- Im Nationalrat wird der bisherige Vizepräsident, Regierungsrat Emil Reller, fast einstimmig zum Präsidenten gewählt.
- 9. Un der äußern Bachstraße wurde die Leiche von Oskar Fessel, Techniker, in Suhr, aus dem Stadtbach gezogen, der während der Berdunkelung mit dem Belo im Stadtbach verunglückte.
- 10. Frau Müller-Schmocker feiert den 80. Geburtstag.
- 11. In der Nacht vom 11. auf 12. wurden durch Bombenabwürfe fremder Flugzeuge in Sins (Freiamt) mehrere Häuser beschädigt.
- 15. Reformierte Kirchgemeindeversammlung. Voranschlag 1943. Bewilligung von Teuerungszulagen an die 3 Pfarrer. Bezug einer 1/4 Steuer, deren Ertrag auf Fr. 70 000.— veranschlagt wird. Die Gessamtausgabensumme für das Pfarrhaus III an der Augustin-Rellersstraße beträgt ca. Fr. 150 000.—.
  Die Theatergesellschaft Senges-Faust verläßt Aarau nächster Tage endgültig, nachdem sie mehr als ein halbes Jahrhundert das Aarauer Stadttheater betreute.
  - Die Aarauer Handball-Mannschaft gewann im Finalspiel gegen Rorschach zum erstenmal die Schweizermeisterschaft der 2. Spielklasse.
- 19. † Karl Baumann, Materialverwalter der Kreispostdirektion, Aaran, geb. 1884.
- 20. Weihnachtsfeier der Vereinigung heimgekehrter Auslandschweizer im Restaurant "Affenkasten".
- 22. Etwa 50 Geschäftsinhaber beschlossen erstmals, am Stephans und am Berchtoldstag ihre Ladengeschäfte ganztägig zu schließen.
- 24. Christnachtfeier um 22 Uhr in der Stadtkirche. Neben musikalischen Darbietungen Unsprache von Herrn Pfarrer Maag. Frl. Ida Marti von Aarau, gest. am 7. Okt. 1942, wohnhaft gewesen in Ringgenberg, machte dem städt. Altersasyl eine Zuwendung von Fr. 400.—. Ferner stellte der Stadt ein Gönner den Betrag von Fr. 1000.— zur Verfügung für verschämte Urme. Der Gemeinderat bewilligte der Stiftung für das Alter pro 1942 einen Zeitrag von Fr. 600.—.
- 26. Umsatsteuer auch auf Bier und Tabak ausgedehnt.
- 27. Das Krippenspiel "Die frohe Botschaft" von Aurel von Jüchen, wird in der Stadtkirche aufgeführt von der Aarauer Laienspielsgruppe, umrahmt von Instrumentalmusik einiger Musikfreunde.
- 30. Bankdirektor Otto Fischer tritt auf 1. Januar 1943 in den Ruhes stand.
  - Die Firma E. Hoffmann's Söhne feiert das zojährige Bestehen ihres Versicherungsgeschäftes.

    † Krau Emma Fren-Käs, Modistin, geb. 1878.
- 31. Die Kirma Kern & Cie. gründet zugunsten ihrer Urbeiterschaft eine Pensions- und Hinterbliebenenkasse.

  Der bis zum 29. schneefreie und niederschlagsarme Monat Dezember lieferte nur 27,1 Millimeter Riederschlag, während das 20jährige Monatsmittel 92 Millimeter beträgt. Um 29. setzte Echneefall ein.

# Januar 1943.

- 4. † Frau Emma Schwendimann-Umsler, Obersts, geb. 1874.
- 6. Die Speiseabfallsammlung in unserer Stadt ergab pro 1942 total 380 500 Liter.
- 7. Die Sammlung für das Alter hat diesen Herbst in Aarau Franfen 6 751.45 ergeben. Dazu kommen noch Einzelbeiträge von Privaten und Firmen in der Höhe von Fr. 1199.20 sowie die bei Todesfällen anstelle von Blumenspenden im Laufe des Jahres eingegangenen Fr. 913.—.
- 8. Die Stromabgabe des städt. Elektrizitätswerkes vermehrte sich gegenüber dem Vorjahre um 4,7 %.

  Der Rapport der Naturalverpflegungsstation verzeigt pro 2. Halbsahr 1942 3 Mittagessen und 18 Nachtquartiere.

  Die Ultstoffsammlung in Uarau ergab im Jahre 1942 folgendes Resultat: Papier 31 086 kg, Lumpen 1877 kg, Volle 93 kg, Knochen 5795 kg, Eisen und Guß 13 501 kg, Messing 432 kg, Uluminium 248 kg, Zink 175 kg, Gummi 1650 kg, Lederabfälle 1760 kg, Tuben 222 kg, Konservenbüchsen 14 000 kg, Glas 34 740 kg, Grammophonplatten 10 kg, Stanniol 160 kg, Kaffeessak 1800 kg, Speiseabfälle 380 500 kg.
- 9. Familien-Abend der reform. Kirchgemeinde Uarau unter Mitwirfung der Zürcher Studentengruppe.
- 12. Einwohnerzahl von Uarau am 31. Dezember 1942: 12 999. Erdbestattungen aus der Stadt pro 1942: 52. Rremationen: 70. Uus dem Kantonsspital 1 Erdbestattung und 32 Kremationen. Kremationen von auswärts 109. Für den Bezug der Bundessubvention zur Unterstützung bedürftiger Greise, Witwen und Waisen sind 136 Unmeldungen eingegangen.
- 14. Liegenschaftsverkehr im Bezirk Aarau pro 1942: 1. Handänderungen: Kausverträge 629 Fr. 10 579 968.—, Erbschaften 98 Franken 2 198 908.—, Zwangsverwertungen 1 Fr. 40 000.—; 2. Pfandsverträge: Schuldbriefe 330 Fr. 4 731 602.—, Grundpfandverschreisbungen 66 Fr. 531 718.—, Pfandrechtslöschungen 510 Franken 3 580 555.—.
  - † Elise Ludwig-Des, geb. 1871, von Ermatingen, in Aarau. † Sophie Härdi-Reeser, geb. 1901, von Lenzburg, in Aarau.
- 16. Nach den Feststellungen des Kriegsernährungsamtes haben wir in der Schweiz nun ziemlich genau 310 000 ha offenes Uckerland, 33 600 ha mehr als nach der 3. Unbauetappe.

  Dr. Eugen Bircher ist von der deutschen Ukademie der Naturforsicher in Unerkennung seiner hervorragenden Urbeiten auf mehreren Gebieten der Chirurgie und Pathologie und insbesondere der Erstorschung des Kropfproblems zu ihrem Mitglied ernannt worden. Die Sammlung von Wildsfrüchten hat ergeben: Buchnüßchen 593 kg, Roßkastanien 6000 kg.

Un Urmengenössige wurden in 49 Källen Gutsprachen für Wintervorräte (Brennmaterialien, Kartoffeln, Obst, Kleidungsstücke) im Gesamtbetrage von Kr. 3406.45 verteilt. † Commerhalder-Lindenmann Ida, geb. 1864.

† Christian Schmuß-Hungiker, Raufmann, von Rehrsaß, geb. 1887. Der Dezemberverkauf der Pro Juventute-Marken und Rarten im

Bezirk Uarau blieb mit Fr. 7337.65 hinter dem Vorjahr zurück. 21. † Marie Senn-Holzer, von Densbüren, geb. 1869. 22. † in Zürich im 86. Altersjahr Dr. h. c. Hermann Kurz, gew. Direftor der Schweiz. Rreditanstalt, geboren in Marau als Sohn des Literarhistorikers Beinrich Rurg.

† Unna Frieda Schneeberger-Hotz, von Seeberg, geb. 1884. † Gottfried Gerhard-Schmid, Wirt, von Brittnau, geb. 1897.

24. Beset über die Ausrichtung von Teuerungszulagen an die Lehrer und Lehrerinnen der Volksschule mit großem Mehr angenommen, in Aarau mit 5153 Ja gegen 1662 Nein. Wahlen: als Betreibungsbeamter in Aarau Otto Lüthn, Gekretär der städt. Steuerverwaltung, als Lehrerinnen für den hauswirtschaftlichen Unterricht Frl. Meta Kuchs und Martha Bläuer, als Mitglied in die ref. Kirchenpflege Aarau Paul Erismann, Lehrer, und als Mitglied in die ref. Synode Ing. Hans Herzog.

† Therese Guner-Gunkel, in Zurich im 83. Altersjahr, früher in

der Telli.

26. † Kremation von Ernst Schärer Baumann, Wirt zur "Aarfähre" Biberftein und Ernft Fren-Bauri in Biberftein, die beide am 5./6. Dezember 1942 beim Fischfang nachts ertrunken waren. † Gertrud Imhof-Facsi, von und in Aarau, geb. 1870. Die erste Monatshälfte brachte täglich Schneemengen von zusammen 28 Bentimeter Höhe. Die zweite Monatshälfte blieb schneefrei. Die tiefste Temperatur von minus 8 Grad am 5., die höchste mit plus 7 Grad am 23. und 31.

#### Sebruar 1943.

1. Generalversammlung des Haus- und Grundbesitzervereins Aarau. Referat: "Sparmagnahmen im Beigbetrieb und deren Kolgen für die Keuerungsanlagen", von Kaminfegermeister 28. Jost.

2. † in Bern der frühere langjahrige Kantonschemiker des Kantons

- Aargau und spätere Sektionschef für Lebensmittelkontrolle am Sidg. Gesundheitsamt, Dr. J. II. Werder, im 73. Altersjahr.

  6. Gründung der ""Genossenschaft Kriegsanbauwerk Aarau und Umgebung" durch die anbaupflichtigen Firmen. † Susanne Reller-Steiner, Privatin, geb. 1848. Im Jahre 1942 wurden 123 Personen der städtischen Ultersbei-hilfe teilhaftig. Die Gesamtauslagen betrugen Fr. 45 233.30. Stadtoberförster Max Genn erhält vom Bemeinderat unter bester Verdankung der geleisteten langjährigen sehr guten Dienste auf
  - den Zeitpunkt der Neubesetzung der Stelle seine nachgesuchte Entlaffung. Die Sonntagskollekten der Stadtkirche pro 1942 ergaben die Summe von Fr. 10014.—, wovon neben andern Unterstützungen den Gemeindearmen Fr. 2230.— und der städt. Hilfsgesellschaft

Fr. 1000.— zugewendet wurden.

- Rirchliche Handlungen in der Stadtkirche: Taufen: 76 Rnaben und 71 Mädchen. Konfirmiert wurden 71 Rnaben und 64 Mädchen. Trauungen 71. Kirchliche Bestattungen 101.
- 12. Nach dem neuerschienenen Adresbuch der Stadt Aarau gibt es in Aarau zur Zeit: 17 praktizierende Arzte, 8 Alsütenzärzte am Kaustonsspital, 13 Zahnärzte, 5 Apotheken, 5 Architekten, 12 praktizies rende Kürsprecher, 5 Kunstmaler, 7 Musiklehrer, 6 praktizierende Notare, 3 ref. Stadtpfarrer, 1 ref. Spitalpfarrer, 1 ref. Raustonshelser, 1 Pfarrer an der evang. Kapelle, 1 christkatholischen Geistlichen und 1 römiskath. mit 3 Vikaren. Lehrkräfte an der Kantonsschule: 20 Hauptlehrer und 17 Hilfslehrer, am Lehrerius neuseminar und Töchterschule 20 Lehrkräfte.

† in Chur im Alter von 96 Jahren Frl. Clara Nadig, die f. Z. mit Frl. Flühmann, Sem. Lehrerin, als Privatin zusammenlebte.

13. In der Mütterberatung haben sich in Aarau pro Sprechstunde durchschnittlich 29, in Buchs 17 Mütter Nat und Anleitung gesholt. Mehr als 400 Kinder sind ärztlich und erforderlichenfalls auch durch die Kürsorge kontrolliert worden.

Der Fußball-Club Aaran feiert sein 40sähriges Bestehen. †Marie Elisabeth Nußberger-Leutwyler, geb. 1858, von Seengen.

- 14. † Gottfried Roth-von Angern, Kaufmann, von Murgenthal, in Aarau, geb. 1907. Skirennen des Aarg. Kantonalturnvereins auf dem Oberberg bei Schwyz. Von 12 Siegen entfallen 8 auf den V.T.V. Aarau. Die Handballmannschaft V.T.V./K.T.V. ging im Hallenstadion Örlikon aus dem ersten schweiz. Städteturnier als Sieger hervor.
- 27. Staatssteuerbeträgnis von Aarau pro 1942 Fr. 1 136 315.—. Die laufenden Rechnungen der Einwohnergemeinde Aarau für 1942 schließen bei Fr. 3 014 500.68 Einnahmen und Fr. 2 960 131.70 Ausgaben mit einem Einnahmenüberschuß von Fr. 54 368.98 ab. Der Februar war bis auf 3 Tage schneefrei. Niederschläge vom 1.—16. Febr. 41,4 Millimeter, also 50,6 Millimeter unter dem normalen Monatsmittel von 92 Millimeter. Höchste Temperatur am 23. im Schatten 12,5 Grad.

## März 1943.

- 1. Öffentliche Versammlung im Café "Bank". Redaktor Dr. Guter, Rat. Rat Dr. Schmid und Hptm. Bar sprachen über das Thema: "Zweck und Aufgabe der Presse in der Kriegszeit".
  - † Louise Salzmann-Meier, geb. 1865, von Meisterschwanden.
- 2. † Eugen Merz-Baur, pensionierter Postbureauchef, geb. 1890.
- 3. Dr. phil. Eugen Morf, z. 3. Turnlehrer an der aarg. Kantonssschule ist an die kant. Handelsschule in Zürich gewählt worden. † Friß Pfleger, geb. 1908, von und in Narau.
- 5. † Robert Käser-Markwalder, Privatier, von Obererlinsbach, geb. 1866.
- 6. Feier des 20jährigen Besiehens der Sektion Uarau des Schweis. Frauenalpenklubs, der von 37 Mitgliedern auf 70 angewachsen ist.

Die Ornithologische Gesellschaft Marau feiert unter Unwesenheit von zirka go Mitgliedern ihr 25jahriges Bestehen.

7. † Gottfried Bardi, Rotar und Bezirksrichter, in Buchs, im 71.

Altersjahr.

Generalversammlung des Larg. F.H.D.=Verbandes. Sanitätsdienst= liche Ubungen im Gelände.

8. Öffentlicher Vortrag im Café "Bank" von Redaktor F. Schwarz, Bern: "Lohnstopp oder Preisstopp?"

- 13. Bum Stadtoberförster wird gewählt Richard Fischer, von Meisterschwanden, Forstadjunkt in Bern. 8. Bachofer, Zeughausverwalter, tritt auf 1. Juni 1943 von feinem Umte zurück. 10 Uhr, "Ufelütete" am Lehrerinnenseminar.
- † Jakob Nikmann-Underhub, alt Generalagent, im 69. Lebensjahr. † Samuel Schakmann-Läuchli, alt Buchbindermeister, geb. 1863.

16. Ausmarsch der Radetten ins Gulztal.

17. Die Sammlung "Alt-Alarau" wird wieder eröffnet. Die von der städt. Hilfsgesellschaft von Unfang Oftober 1942 bis Mitte Januar 1943 durchgeführte Notstandsaktion zugunsten der minderbemittelten Bevölkerung hat ergeben, daß an 139 Familiengemeinschaften mit 283 Erwachsenen und 173 Kindern, sowie an 58

Einzelpersonen total Fr. 13 564.08 aufgewendet wurden. 20. Ein Vogelkundiger meldet das ausnahmsweise frühe Eintreffen des zierlichen und winzigen Zilpzalps oder Weidenlaubvogels. Im Buchwald bei Staufen, Waldbesit der Stadt Marau, sind 3. 3t. zirka 25 Urbeiter mit Rodungsarbeiten beschäftigt.

24./25. Befuchstage der städtischen Schulen. Im 1. Stock der Pestalozziturnhalle eine Ausstellung der Arbeiten der Handarbeitskurse.

Schlußakt der kaufmännischen Lehrabschlußprüfungen nachmittags im Saalbau. Erstmals werden durch private Gaben Prämien für beste Leistungen verabfolgt. Rektor Pfister aus Schöftland tritt nach zojähriger Tätigkeit von der Raufmannischen Schule zuruck.

2Babltag. Un die obere Spezialklaffe für ichwachbegabte Schüler: Allfred Schilling, Lehrer in Bungenschwil. Alls Ersatz für 23. Locher: Urthur Wernli, Lehrer in Beltheim; ferner Wiedermahl von sieben

Lehrkräften und von Pfarrer F. Ofer.

31. Der März verlief wider Erwarten schneefrei und erfreute durch richtiges Krühlingswetter mit 20 herrlichen Sonnentagen mit Schattentemperaturen bis + 16 Grad.

## Upril 1943.

1. Bemäß Weisung des Eidg. Rriegsfürsorgeamtes wird an die minderbemittelte und bedürftige Bevölkerung Gemuse zu ftark berabgesetten Preisen abgegeben.

Das Gaswerk Aarau litt im Jahre 1942 unter den Kriegsverhältnissen. Der Gasverbrauch sank von 2,135 Mill. m3 im Jahre 1941 auf 2,040 Mill. m³. Reingewinn nur Fr. 2530.—.

Stromabgabe des städt. Eleftrizitätswerkes im 1. Quartal 1943

Dr. Carl Günther, Konrektor und Lehrer am Narg. Lehrerinnens seminar, ist vom Regierungsrat des Kantons Basel-Stadt zum Direktor des Kantonalen Lehrerseminars in Basel gewählt worden. Schlußfeier der aarg. Kantonsschule im Saalbau. Vortrag von Dr. Ochsner: "Vom Geist des staatlichen Gymnasiums". Wegen Ilberproduktion von Kabis und Kohl im letzten Jahr wird von den Behörden verfügt, daß die kollektiven Haushaltungen im Upril se am Dienstagmittag Sauerkraut zu verabreichen haben.

4. † Luise Weigel-Boigt im 89. Altersjahre.

6. Die Rohlenknappheit verursacht einige Einschränkungen auf den mit Dampf betriebenen Bahnlinien. Von den 267 Vormundschafts- und Beistandschaftsfällen der Umts- vormundschaft Aarau entfallen 138 auf die Gemeinde Aarau.

- 9. Die Berufsberatung für die männliche und weibliche Jugend des Bezirkes Uarau wurde im Jahre 1942 von 116 Ratsuchenden in Unspruch genommen. Von diesen hatten 46 die Primarschule, 29 die Sekundarschule und 41 die Bezirksschule besucht.
- 13. Der Sohn Julius der Kamilie Schumann Kaust in Litmannstadt, welcher in Uarau einen Teil seiner Jugendzeit verbracht hat, ist am 26. Kebruar bei Welikine-Luki gefallen.

  † Marie Plüß-Umstuß, Hausfrau, geb. 1873.
- 15. Infolge der geringen Niederschlagsmengen im lesten Winter und auch schon in den Vorsahren zeigte der Grundwasserstrom einen 2 Meter unter dem Mittel gelegenen Stand. Man vermutet aber, daß auch die Korrektion der Suhre hier eine Rolle spielt.
- 15. Absturz eines britischen Bombers bei Birmenstorf (Aargau) um 00.43 Uhr, wo die 5 Mann Besatzung mit dem Fallschirm das brennende Flugzeug verließen.
- 17. † Robert Maurer-Schäfer, gew. Ausläufer, geb. 1870, von und in Aarau. † 28we. Lina Bertschi-Wen, Hausfrau, geb. 1865, von Dürrenäsch. † Gottsried Karrer-Haas, gew. Zugführer, geb. 1878, von Teufenthal.
- 18. † Elisabeth Bertschinger, Spezereihandlerin, geb. 1882.
- 21. Die Aarg. Frauenliga zur Bekämpfung der Tuberkulose hat im vergangenen Jahre ihre Kürsorge 392 Erwachsenen und 293 Kindern zu Teil werden lassen. Die unentgeltlichen Sprechstunden auf der Barmelweid und im Kantonsspital besuchten 238 Personen. Die Zahl der in Sanatorien untergebrachten Personen betrug 65, für welche Fr. 40 900.— verausgabt wurden.
- 25. Totenfeier vor dem Krematorium mit Unsprache von Herrn Pfarrer Oser und Liedervorträgen von Krl. Marie Böniger.
  Prof. Dr. Ulfred Bogt, der sich von der hiesigen kant. Krankenanstalt aus als Operateur und Korscher der Augenheilkunde entfaltete, trat auf Mitte dieses Monats als ordentlicher Professor
  der Universität Zürich nach 20sähriger Tätigkeit zurück.
- 27. Beginn des neuen Schuljahres für die Aarauer Schulen. Die Sofundarschule Aarau kann bei diesem Anlag auf ihr 50jähriges

Bestehen zurückblicken. Bis zum Herbst 1933 wurde sie Fortbil-

19.45 Uhr Diterspiel der Laienspielgruppe in der Stadtkirche.

28. In Aarau tagt die ständerätliche Geschäftsprüfungskommission unter dem Vorsitze ihres Präsidenten Fricker (Aarau) und im Beisein des Vizekanzlers Dr. Leimgruber, auch eines Aargauers.

30. Auf Weisung des Sidg. Kriegsfürsorgeamtes wird vom Gemeinder rat die Organisation zur Kürsorge an der Zivilbevölkerung bei Kriegsschäden infolge von Luftangriffen und andern Kriegshandelungen geschaffen.

Die Humusserungsarbeiten auf dem zukünftigen Spielplat im Schachen sind zum Abschluß gelangt. Bur Zeit steht der Plats von

23 100 m² zum Mehranbau zur Verfügung.

# Mai 1943.

2. In Manchester starb fast grjährig unser Mitbürger Hans Resnold, Dr. h. c.

3. Ab heute wird der Ladenschluß in Aarau für alle Geschäfte auf 18.30 Uhr angesetzt, damit die Detaillisten und das Verkaufsperssonal der vermehrten Anbaupflicht genügen können. Wanderausstellung des Schweiz. Werkbundes "Unsere Wohnung" im kant. Gewerbemuseum vom 1.—23. Mai.

. Auf Antrag der Jugendfestkommission beschließt der Gemeinderat, den Maienzug in möglichst einfachem Rahmen durchzuführen.

13. Öffentlich unentgeltliche Impfung durch den Bezirksarzt.

14. Zum kantonalen Zeughausverwalter wird gewählt Major Karl Kelber, der bisherige Stellvertreter.

15./16. Tagung der Schweiz. Gesellschaft für innere Medizin in Aaran. Vortrag von Herrn Dr. Alder über "Heilung der pernitiösen Anämie".

16. I. Kreiskurs der Marg. Männerturnvereinigung.

Die Freizeitwerkstätte Aarau nimmt den öffentlichen Betrieb auf.

17. In der Nacht auf den 18. Mai überflogen fremde Flugzeuge in großer Höhe die Oftschweiz. Un der Stadtgrenze von Zürich wusten 2 Sprengbomben abgeworfen, die Sachschaden verursachten

19. Die Einwohnerzahl unserer Stadt pro 1942 ist auf 12 999 zurückegegangen. Ubnahme 124 Personen. 1556 stimmberechtigte Schweiszerbürger, 1509 Kantonsbürger und 699 Ortsbürger. 202 Geburten von in Aarau wohnenden Eltern. 113 Todesfälle: Geburtenüberschuß von 89. Von den in Aarau verstorbenen 189 Personen wurden 87 erdbestattet und 102 kremiert.

23. † Cäcilie Schmid-Mauch, von Wittnau, geb. 1875. † in Bern Kranz Kriedrich Widmer-Kahrländer, Architekt, Mitsbürger unserer Stadt, der hier aufgewachsen ist und bis zur Maturität die hiesigen Schulen besucht hat. Bauten in Aarau: Postgebäude an der Bahnhofstraße und Zelglischulhaus.

30. Unf der Haselmatt oberhalb Biberstein sindet für die Ortswehr Uaran eine Feldpredigt statt und daran anschließend die Bereidis

gung der jungen Ortswehrleute.

31. Nach dem 35. Jahresbericht des Kinderspitals und der Kinderspflegerinnenschule Aarau schließt die Rechnung verhältnismäßig günstig ab, weil in allen Spitälern die Pflegegelder um 10 % erhöht wurden. Die Zahl der im Spital aufgenommenen Kinderstieg im Verichtsjahr von 370 auf 401 an, die Zahl der Verpflegungstage ist von 14670 auf 13508 zurückgegangen. 11 Töchter wurden als Kinderpflegerinnen ausgebildet und haben die Prüfung bestanden.

Schweizerische Urmenpflegerkonferenz unter dem Vorsits von Nationalrat Dr. Wen, Luzern.

† Jakob Sandmeier, Rechtsanwalt und Notar, von Gränichen, im 67. Ultersjahr.

Dieser schöne Monat Mai war nach den Notierungen der meteorelogischen Station Uarau mit 22 Sonnentagen und Tagestemperaturen von 26,5 bis 31 Grad Celsius für die Blustzeit fast zu warm. Die 14 Niederschläge ergaben 64,3 mm und waren gegenüber normal 92 mm Monatsmittel etwas knapp.

# Juni 1943.

- 1. Das städtische Altersasyl zählte auf Ende 1942 28 Insassen.
  Das Kadettenkorps zählte auf Ende des Schulsahres 1942/43 376
  Kadetten, inbegriffen 60 Musskanten und 14 Trommler.
  Die Musskhule wurde von 56 Schülern besucht, nämlich 29 Knaben und 27 Mädchen.
  Die Gefährdung unserer Basserversorgung in den Suhrenmatten durch die Suhrenkorrektion und die Vodenverbesserung in den Suhrenmatten macht die sofortige Erstellung einer vorläufigen Reserves Pumpanlage in der Telli notwendig.
- 7. Die Betriebsrechnungen unserer beiden Talbahnen (USB., IBIB.) vom Geschäftssahr 1942 schlossen mit bescheidenen Betriebsübersschüssen ab.
- 9. Das Evangelische Zufluchtsbaus zum Heimgarten hatte im Jahre 1942–250 Eintritte und 6499 Verpflegungstage zu verzeichnen. Der Uktivsaldo der Rechnung betrug rund Kr. 10200.—.
- 10. † Udolf Regenaß-Sterchi, geb. 1878, von Basel, Ingenieur. † Samuel Bülser, gew. Papeterieinhaber in Ilarau, in Corteglia, im Ulter von 82 Jahren. Beginn der Schokolade-Rationierung nach einer einmonatigen Bezugssperre für Schokolade.
- 11. Generalversammlung der Kulturgesellschaft des Bezirkes Alaran. Direktor 23. Lässer, Chef der eidg. Getreideversorgung, spricht über das Thema: "Die Getreideversorgung unseres Landes". Die Schüler der Bezirksschule haben sich dieses Jahr beim Anban-werk (6 Hektaren Kartoffeln) aktiv beteiligt.
- 16. Gartenbegehung im Dienste der Schädlingsbekämpfung, veranstalstet durch den Obsts und Gartenbauverein, mit fachmännischer Leistung durch Dr. Berger aus Zürich. † Lina Blattner-Burgunder, Privat, geb. 1862, von Küttigen.

- 18. Die Betriebsrechnung des städtischen Elektrizitätswerkes schloß trot der vom KIAA verfügten Einschränkungen im Elektrizitätsverbrauch und der Verdunkelungsmaßnahmen günstig ab, so daß eine Summe von Fr. 290 000.— an die Polizeikasse einbezahlt werden konnte.
- Das Territorialkommando fordert zum Beitritt zur Ortswehr auf.

  Die Einnahmen des städt. Wasserwerkes aus der Wasserabgabe 1942 Fr. 185 128.—, Mindereinnahme gegen 1941 Fr. 7401.90. Diese hängt mit der gegenwärtigen Krisenzeit zusammen. Sonst haben sich die Erwartungen, die man in die Neuanlage des Wasserwerkes in den Suhrenmatten und dem Gönhard setzte, vollauf erfüllt. Unch ist der Vakteriengehalt smal kleiner als 1937. Die Erben der am 12. März verstorbenen Krl. Clara Nadig von Chur haben zum Undenken an sie und ihre Kreundin Elisabeth Klübsmann der Aarg. Krauenzentrale Fr. 500.— geschenkt.
- 21. Die Einwohnergemeinde stimmt dem Kaufvertrag über die Liegensschaft Wacker am Zollrain um Fr. 150 000.— zu und gewärtigt ein Bauprogramm für den Gesamtumbau des städt. Rathauses, wozu nun der Besitz der Liegenschaft Wacker der Stadt freie Bahn gegeben hat. 6 Aufnahmen ins Gemeindebürgerrecht. Die Gemeinderechnungen, die von einem normalen und gesunden Finanzhaushalt der Stadt zeugen, werden genehmigt. Mehreinnahmen Fr. 54 368.98. Vermögensüberschuß Fr. 2 490 104.63. In der Nacht zum 21. hatten wir zweimaligen Fliegeralarm. Ein angelsächsisches Fluggeschwader überflog von Westen her unsere Gegend Richtung Bodensee. Ein deutsches Albwehrgeschoß erfors
- derte in Künnmertshausen bei Urbon 3 Todesopfer.

  25. Die Kirschenernte ist 1—2 Wochen früher als gewöhnlich in vollem Gange. Man rechnet im Durchschnitt mit 60 % einer Großernte. Bei Abgabe der Kirschen auf Ablieferungsstellen wird den Landwirten 80 Rp. per kg bezahlt, im Detailhandel gelten sie Fr. 1.15 bis Fr. 1.25, erstklassige Ware noch mehr. Reform. Kirchgemeindeversammlung. Der Ertrag von 1/4 Kirchensteuer mit Fr. 84 428.75 beträgt ca. Fr. 12000.— mehr als der
  - Voranschlag vorsah. Die Kirchenopfer und Kollekten ergaben Kr. 10259.60. Reinvermögen des Kirchengutes Kr. 499 562.69.

    † Marie Briner-Schenk, Hausfrau, geb. 1911, von Pfungen.

    † Dr. Otto Fischer-Christ, Geolog, von 1904—1913 Bezirkslehrer in Llarau, in Charleston (Westvirginien), im 66. Lebenssahr.
- 26. Das Lehrerinnenseminar und die Töchterschule nehmen in einer Keier Ubschied von Dr. Carl Günther.
- 28. Die erste Hälfte Juni brachte in 14 Malen 149 mm Niedersschlag, die zweite Hälfte war niederschlagsfrei mit kalten, trockenen Winden, so daß sich eine beängstigende Trockenheit einstellte.

## Juli 1943.

1. Die Kadettenmusik La Chaux-de-Konds ist in Aarau zu Gast. Ergebnis der Anbauerhebung durch die Stadtpolizei (Stichtag 19. Juni 1943) für die Gemeinde Aarau. 1. Großpflanzer: an-

gebaute Gesamtfläche 5594 Aren (1942: 4790). 2. Kleinpflanzer: 2748 Pflanzer (1942: 2423). Unbaufläche 6030 Uren (1942: 5407).

4. Aargauische Volksabstimmung über 1. Zahl der Regierungsratsmitglieder in der Bundesversammlung (verworfen), 2. Magnah-

men zur Milderung der Wohnungsnot (angenommen).

3. Zum Nachfolger des Bauverwalters R. Vogt wird vom Gemeinderat der bisherige Stellvertreter, Alfred Häffig, Tiefbautechniker, von Aarau, gewählt.

Das Jugendfest wird auf Samstag verschoben.

10. Jugendfest nach Schlechtwetterprogramm. Un der Morgenfeier in der Stadtfirche halten Dr. C. Gunther und der Rantonsschüler Jost Bircher die Reden.

Beginn eines Vorunterrichtskurses mit zirka 40 bergbegeisterten

Junglingen auf der Rehlenalp. Leiter Lt. Mar Bergig.

- 13. In der vergangenen Nacht zweimal Fliegeralarm. Bombenabwürfe in Riggisberg, Flamatt, in der Gegend des Männlichen und noch an andern Orten, wobei mehrere Baufer zerstört und andere beschädigt wurden. Zwei viermotorige Bomber stürzten ab, der eine am Grammont bei Bouveret und der zweite oberhalb Manens de Sion. Bei Bouveret wurden die Leichen von 5 Kliegern gefunden, von der Besatzung des zweiten Bombers find fieben Leichen geborgen worden.
- † Gelma Ciebenmann Sandschin, geb. 1884. Einweihung des von der Militär-Rommission des Christlichen Vereins junger Männer erstellten transportablen Goldatenhauses für 50—60 Coldaten auf dem Areal der Jura-Zementfabriken. 16. † Heinrich Reist-Ammann, Fabrikant, von Rüegsau, geb. 1892.

17. † Lina Haas-Siebenmann, von Romanshorn, geb. 1860.

- 19. Die große Hundstagshiße wurde gegen Abend durch ein schweres Gewitter mit Hagelschlag abgelöst. Der anschließende Platregen setzte die Bahnhofunterführung 30 Zentimeter unter Wasser.
- 19. † Frieda Haberstich, gewesene Lehrerin in Uarau, im 72. Alters-jahr im Krankenasyl Menziken.
- In der Kommission für den hauswirtschaftlichen Unterricht wird der weggezogene Dr. Carl Gunther durch Frau 21. Gerfter-Simonett im Präsidium ersetzt. Neues Mitglied Dr. R. Speidel. Unstelle der zurückgetretenen Martha Bläuer wird Lotte Edelmann, Hauswirtschaftslehrerin aus Brugg gewählt.

Nach dem 56. Jahresbericht des Rantonsspitals von 1942 betrug die Bahl der Patienten 8461 gegenüber 8566 im Vorjahre. Die Krankenpflegtage erhöhten sich dagegen von 173 353 auf 178 977.

Der Zirkus Knie ist wieder da.

† Joa Fehlmann, Privat, von Seon, in Aarau, geb. 1876. † Emma Häuptlis Hartmann, von Biberstein, geb. 1883.

25.

Abreise unserer Radetten ins diessährige Radettenlager nach Alpnach Dorf, wo diese 170 Mannen 10 Tage bleiben.

† Sophie Torti, Geschäftsinhaberin, von Stabio, geb. 1895. Die Schwerhörigen-Schule Landenhof, die 1940 an die Stelle der Taubstummenanstalt getreten ist, beherbergte Ende 1942 45 Insassen: 29 Schwerhörige und 10 taubstumme Kinder, daneben 6 Bärtnerlehrlinge.

29. † Bedwig Beber, von Mengifen, geb. 1886.

31. † Pietro Caprani, Baumeister, von Aarau, geb. 1874. Mit Rücksicht auf die Schwierigkeiten in der Öl- und Kettversorgung soll der Anbau von Raps gefördert werden. Nach Beschluß des Gemeinderates werden in Aarau für diesen Zweck 100 Aren reserviert.

Der Stadtbach hat Leben erhalten. Eine Entenmutter mit ihrer Kinderschar hat sich im äußern Stadtbach niedergelassen.

Um Unfang und am Ende des Monats hatten wir Trockenperiosen und große Hiße bis 35 Grad im Schatten, vom 13.—27. gab es 8 teils gefährliche Gewitter, da und dort mit Hagel, Wassergrößen und Blisschlag, auch Sturmschaden.

# Huguft 1943.

- 1. Bundesfeier in der Teili. Unsprache von Pfarrer Maag. Um Morgen Jungbürger-Feier im Saalbau mit Unsprache von Stadtsammann Dr. Laager.
- 3. Das Chepaar Frank-Häuptli feiert seine goldene Bochzeit. Der Verkauf des Bundesfeierabzeichens war in Aarau sehr erfreulich. Die bestellten 6000 Abzeichen waren bald ausverkauft.
- 5. Die beiden Talbahnen weisen im 1. Halbsahr einen erfreulichen Personenverkehr auf, während der Güterverkehr zurückgeht. Die Wohnbautätigkeit im 1. Halbsahr überstieg diesenige vom 1. Halbsahr 1942. Uuf dem Inseli beim städtischen Elektrizitätswerk ist eine Volière entstanden, die vom Drnithologen Othmar Schmuziger betreut wird. Die Plarauer Radetten, 170 an der Jahl, kehren aus ihrem Ferienslager in der Junerschweiz wieder in die Heimatstadt zurück.

7. † Viktor Wirz-Marti, Buchhändler, geb. 1892.

- 7./8. Jubiläumsfeier des Echweizerischen Pontonierfahrvereins in Schönenwerd, der sein zosähriges Bestehen mit dem 15. Eidg. Pontonier-Wettfahren beschließt. Der Pontonierfahrverein Aaran belegt den 5. Rang im Sektionswettfahren von 23 Sektionen. In den Schnürübungen hat er den Sieg errungen. Die Mitglieder Gebrüder Bless im Einzelfahren an der Spike.
- 8. † Jakob Schenker, Fuhrhalter, von Däniken, in Alarau, geb. 1917.
- 10. † Frau Elisa Bolliger-Haßler aus Aarau, in Sav Pavlo (Brasilien) im 77. Altersjahre.
- 11. † Hans Fischer-Müller, pens. Postangestellter, geb. 1871.
- 14. 8. Schweiz. Gruppenwettkampf der Schweiz. Annologischen Gesellschaft auf dem Brügglifeld.
- 17. † Magdalena Heiniger-Suter, von Dürrenroth, geb. 1901.
- 17./18. Schulreisen der Rantonsschule und des Lehrerinnenseminars.
- 19. Es gehen Klagen ein wegen Räubereien in den Bündten in und um Aarau.

20. † Olga Herzig, von Wynau, geb. 1877.

21. Das Chepaar Bed-Bertenstein, Schanzweg, feiert seine goldene Hodyzeit.

21./22. Cidg. Pistolenfeldschießen auf dem Schießplat der Schützengesellschaft Harau.

† Klara Lüthn, Krankenschwester, von Rothrist, geb. 1903.

† Emma Wydler-Jörg, Privatin, geb. 1869. † Walter Treyer-Studinger, Profurist, von Oberhof, geb. 1903. 28. Aaraner Schülerschwimmen, veranstaltet vom Schwimmklub Aaran

zugunsten des Roten Kreuzes.

28./29. Jahrhundertfeier des Bürgerturnvereins Aarau. Um 28. um 19.30 Uhr Jubiläumsakt im Saalbau unter Mitwirkung des Damenturnvereins, des Stadtfängervereins, der Stadtmusik und des Musikvereins Harmonie. Es sprechen der Präsident des Organis sationskomitees, Lehrer Zulauf, Vizeammann Kren-Wilson, Reg.= Rat E. Reller, der als Ehrenmitglied des BIV namentlich der Gründung des Vereins durch Landammann 28aller gedenkt, ferner Dr. Hemmeler von Lenzburg, der als Präsident des Altherrenverbandes des KIV dem BIV einen Stammtisch und eine Urkunde übergibt. Herr Frischenecht bringt die Glückwünsche mehrerer Bereine, die sich zur Stiftung eines Schauschrankes zusammengeschlof= fen haben, Dr. Fren überreicht das Geschenk der Stadtschützen, eine Bappenscheibe. Der Delegierte des BEB Bafel, Berr Jacot, entbietet die Glückwünsche dieses befreundeten Bereins. Prafident Fris Mager ehrt im besondern die drei Oberturner Fritz Sagenbuch. Beinrich Fren und Gottlieb Stauffer. Um Sonntagnachmittag, nach einem Umzug durch die Stadt, Vorführungen der Turner in der Telli, auch der Männerturner und der Jugendriege des VIV, sowie des Damenturnvereins.

† Umalie Dobler-Müller, von Mümliswil, geb. 1872.

31. Das schöne Wetter hielt fast den ganzen Monat an, aber auch die Trockenheit, die das Obst frühzeitig zum Kallen brachte.

### Ceptember 1943.

Die Postverwaltung eröffnet zwei weitere Paketannahmestellen, nämlich an der Gotthelfstraße 28 (Konsumdepot) und an der Tannerstraße 7 (Echwab=Zimmerli).

† Marie Charlotte Line Baumann-Hemmann, Privatin, geb. 1859. † August Suter-Schmid, Werkmeister, von Gränichen, geb. 1881. † Jakob Häuselmann-Kahrländer, Gärtnermeister, im Rombach, geb. 1862.

† Augustina Vidiella-Tarrats, von und in Aarau, geb. 1867.

† Marie Elisabeth Gallauer-Lüscher, von Muhen, geb. 1867. Abholung des Stadtbaches an der Suhrergrenze, wozu sich die Jugend mit Lampions und Kürbiffen eingefunden hat.

Rücktritt von Bauverwalter R. Vogt, der während fast 38 Jahren

das Bauwesen der Stadt mit Erfolg betreut hat.

11./12. Schweiz. Kindergärtnerinnentagung. Vorträge: Dr. Schohaus, Ceminardirektor aus Rreuglingen, über "Die erzieherische Bedeu-

tung des Kindergartens", Frl. Ruth Schmid aus Langwiesen über "Die Kindergärtnerin auf dem Lande" und Seminardirektor Dr. C. Günther aus Basel über "Die Persönlichkeit des Erziehers". Jahresversammlung der Schweiz. Gesellschaft für Gesundheitsspflege unter dem Prasidium von Prof. Chable aus Neuenburg. Sitzungsthemata: "Die Behandlung des sprachgebrechlichen Kindes in der Echweiz" und "Das Problem des Familienschutzes.

† Unna Karolina Hofmann-Wehrli, von Schloßrued, geb. 1869.

Frau Olga Wirz-Marti hat zum Undenken an ihren kürzlich verstorbenen Gatten, Biftor Birg, der städtischen Ratsbibliothek eine Schenkung von über 300 Bänden und Broschüren ihres seit 1803 bestehenden Verlages zukommen laffen, die zum großen Teil mit der Geschichte Maraus in Beziehung stehen.

† Hedwig Frei-Geiger, von Unterbözberg, geb. 1891. Bertha Klara Guff-Hirzel, von Suhr, geb. 1894.

21. Schluß der Bade-Gaison im Fluß- und Sonnenbad.

Ilm 22 Ilhr bis 22.30 konnte man aus nördlicher Richtung ein heftiges Fernbombardement feststellen.

Infolge kriegerischer Ereignisse sind vom 8.—24. Ceptember an verschiedenen Orten der schweizerisch-italienischen und der schweizerisch-französischen Grenze rund 20 000 Militär- und Zivilpersonen auf schweizerisches Gebiet geflüchtet.

† Barbara Elisabeth Unacker-Huber, geb. 1867. † Ida Wiederkehr, Bureauangestellte, im Ulter von 55 Jahren.

Ausmarich der Radetten ins Seetal und ins Freiamt. 28.

† Lina Enderlin, Bibliothekarin, von Niederhasli, geb. 1896.

30. Schöner Ceptember mit 21 Sonnentagen. Ende der Trockenheit, die fast den gangen Sommer über dauerte, am 26. September, an welchem Tage starker Temperatursturz eintrat mit Regen und zum Teil mit Schnee im Jura.

# Kulturelle Veranstaltungen 1942/43

# Ronzerte

Beethoven, Schumann.

des Orchestervereins im großen Saalbaufaal:

Stefi Gener-Quartett

2. Nov. 1942. Symphoniekonzert geleitet von Dr. Georg Graf; Golist: Frit Bengartner, Violoncello, Zürich: Werke von Beethoven, Handn, Berlioz,

Mozart. 29. Nov. 1942. Solistenabend von Undré de Nibaupierre, Violine, Laufanne; am Klügel: Jacqueline Blancard, Genf; Werke von Bandel, Mozart,

Klavierabend von Edwin Kischer; Werke von Brahms, Mozart, 17. Febr. 1943.

26. Januar 1943.

Symphoniekenzert geleitet von Dr. Georg Graf; Golistin: Lotte Gautschi, Rlavier, Zürich; Werke: Handn, Chopin. 6. März 1943.